

# Homedics®

## activate your warranty and meet your product

Scan the QR code **within 7 days** of receiving your product to activate your warranty and experience all the humidifier benefits!



**ultrasonic warm & cool mist humidifier  
with built-in planter**

**INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION**

UHE-PL125 | L-04667, Rev. 2

# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, BASIC SAFETY PRECAUTIONS  
SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

## **READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

### **DANGER**

– TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always place humidifier on a firm, flat surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the humidifier. Never place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- Always unplug the unit from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for a unit that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT place or store the unit where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place or drop into water or other liquids.
- DO NOT use water above 86°F.

### **WARNING**

– TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK,  
OR INJURY TO PERSONS:

- Use this unit only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Homedics; specifically, any attachments not provided with this unit.
- DO NOT use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made using a 3D printer).
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- NEVER operate the appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a Homedics Service Center for examination and repair.
- Always unplug the unit when filling or moving the unit.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls or removing the plug.
- NEVER use the humidifier in an environment where explosive gases are present.
- DO NOT place the humidifier near heat sources, such as a stove, and do not expose the humidifier to direct sunlight.
- DO NOT carry this unit by the power cord or use the power cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove the plug from the outlet.

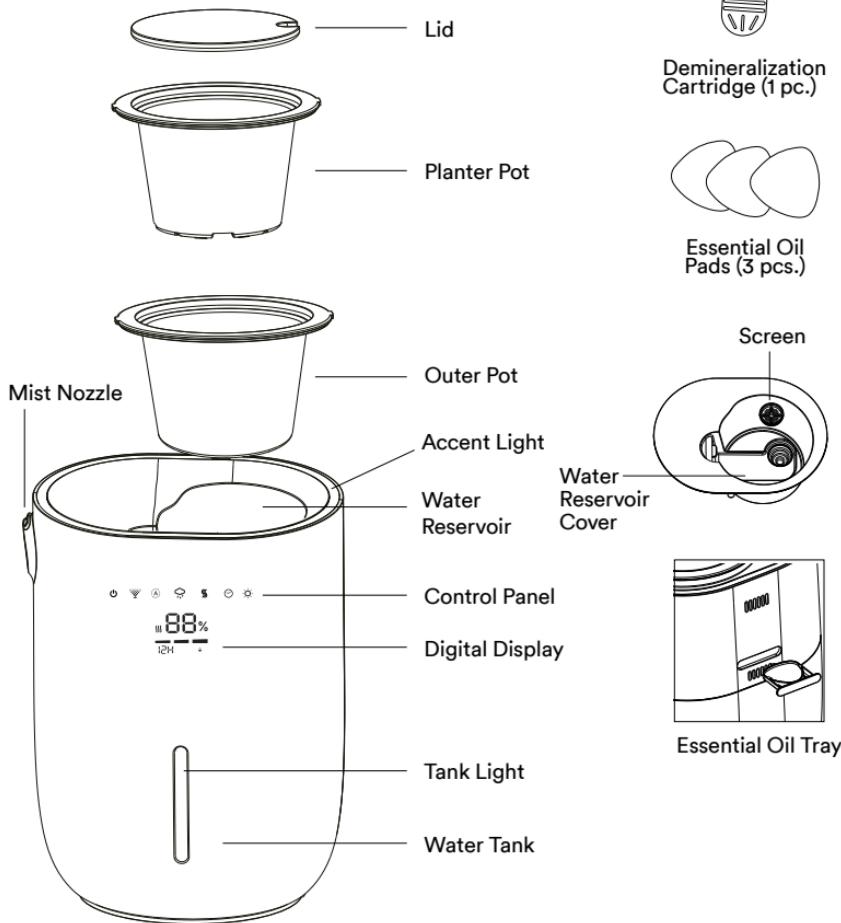
# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## CAUTION

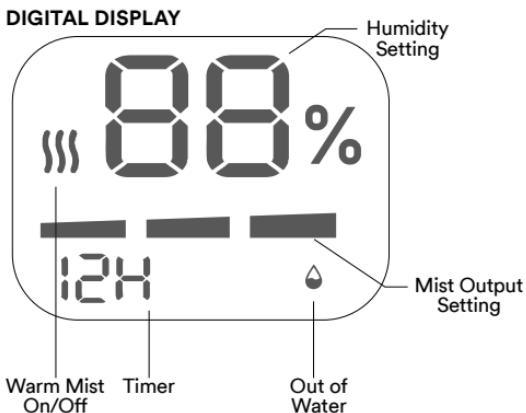
– PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is intended for household use only.
- NEVER cover the unit while it is operating.
- Always keep the cord away from high temperatures and fire.
- Perform regular maintenance on the ultrasonic membrane.
- NEVER use detergent to clean the ultrasonic membrane.
- NEVER clean the ultrasonic membrane by scraping with a hard object.
- DO NOT attempt to adjust or repair the unit. Servicing must be performed by professional or qualified personnel.
- Stop using this unit if there is an unusual noise or smell.
- Unplug this unit when not in use for a long period of time.
- DO NOT touch the water or any parts of the unit that are covered by water while the unit is on or plugged in.
- NEVER operate without water in the tank.
- Only use water in the tank.
- NEVER use any additive in the water including essential oils.
- DO NOT wash, adjust, or move this unit without first unplugging it from the electrical outlet.
- Keep this unit out of reach of children. Do not allow children to use this unit without supervision.
- DO NOT use outdoors. For indoor use only.
- All servicing of this humidifier must be performed by authorized Homedics service personnel only.
- DO NOT place a humidifier on furniture.

## GET TO KNOW YOUR ULTRASONIC HUMIDIFIER WITH SMALL PLANTER



# CONTROL PANEL



Power  
on/off



Mist  
level



Auto  
mode



Humidity  
control



Warm mist  
on/off



Timer



Light  
on/off

## ABOUT WHITE DUST

Use of high mineral content hard water may cause a white mineral residue to accumulate on surfaces in the room near the humidifier. The mineral residue is commonly called "white dust." The higher the mineral content (or, the harder your water is), the greater the potential for white dust. The white dust is not caused by a defect in the humidifier. It is caused only by minerals suspended in the water.

# HOW TO FILL

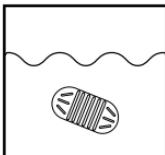
**CAUTION:** Before filling the tank with water, turn the power off and unplug the humidifier from the outlet.

**NOTE:** Always use 2 hands to carry the water tank. The convenient top-fill tank can be filled with a pitcher or at the faucet. For best results, use distilled water.

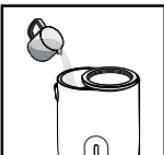
## HOW AND WHY TO USE DEMINERALIZATION CARTRIDGES

The Homedics demineralization cartridge will help reduce the potential for white dust, a deposit of minerals left behind from using hard water in your humidifier. The cartridge should be replaced every 30–40 fillings. The cartridge may need to be replaced more often if you are using very hard water.

### TO FILL WITH A PITCHER



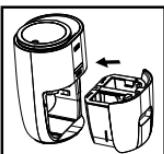
1. Remove 1 demineralization cartridge from packaging and soak in water for 10 minutes.



2. Fill carefully with clean, cool water or distilled water (if in area with hard water) until the water level reaches the MAX fill line. DO NOT fill with warm or hot water.  
**CAUTION:** Never add essential oils or other additives to the water tank or water reservoir.

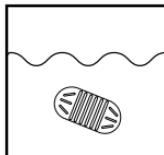


3. Add the soaked demineralization cartridge to the water tank.

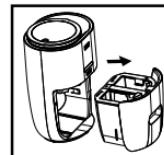


4. Replace water tank.

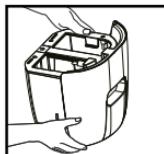
### TO FILL AT THE FAUCET



1. Remove 1 demineralization cartridge from packaging and soak in water for 10 minutes.



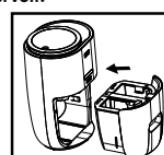
2. Remove water tank from the unit.



3. Use 2 hands to carry the water tank. Fill with clean, cool water or distilled water (if in area with hard water) until the water level reaches the MAX fill line. DO NOT fill with warm or hot water. **CAUTION:** Never add essential oils or other additives to the water tank or water reservoir.



4. Add the soaked demineralization cartridge to the water tank.



5. Replace water tank.

# ADD A PLANT

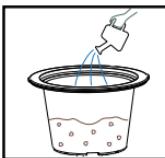
For safety, transplanting, adding soil, watering, or any other plant manipulations must be done with the unit turned OFF, unplugged, and the planter pot removed from the humidifier and set on a flat, steady surface.



1. Remove planter pot and the outer pot from the humidifier.



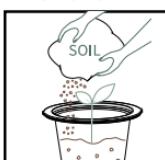
2. Add soil in the planter pot.



3. Dampen soil with a little water.



4. Insert a plant from a 4" – 6" container into the pot.



5. Add more soil, do not over fill.



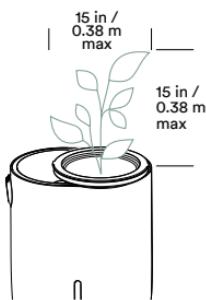
6. Water as needed.



7. Insert planter pot back into the outer pot and place back into the ultrasonic humidifier.

To ensure the stability of your humidifier and the safety of the user, your pot must not be more than 6" in diameter. This unit can hold a plant of a maximum height of 15" above the soil, 15" leaf span, and 2.4 lbs (1.1kg) weight of plant and soil total.

## PRUNING YOUR PLANT



Pruning is the practice of trimming parts of the plant to refresh its look and allow for new, healthy growth. Pruning needs will differ depending on the plant species.



Keep the plant height under 15 in/0.38 meter to ensure the stability of the unit and the safety of the users.

**CAUTION:** Ensure that plant foliage is not blocking air intake vents or mist output.

# HOW TO OPERATE



## POWER BUTTON

Turns humidifier on/off.

**NOTE:** When the reservoir is empty, the display will flash for a few seconds and you may hear the pump running while it is filling.



## WARM MIST

Press to turn warm mist on/off. The warm mist icon will illuminate on the display. Once warm mist is selected, it will take 20-30 minutes to warm the mist.



## MIST OUTPUT

Mist adjusts from the lowest output (1) to the highest output (3). To increase the mist output, press the mist output button. The corresponding mist level will be lit on the display. Use the 45-degree rotating mist nozzle to adjust the mist output direction. Do not point the mist nozzle toward walls or furniture.



## NIGHT LIGHT/DISPLAY LIGHTS

Press the night light button once to turn on the night light. The light in the water tank of the humidifier will turn on. Press the button a second time to turn on the top rim accent light. Press the button a third time to turn off the display light. Press the button again and the top rim accent light dims. Press again and the top rim accent light turns off, press again and all lights will be off. Press again and the display lights are back on.



## PROGRAMMING THE HUMIDITY LEVEL

The default humidistat setting is CO (continuous on). The programmable humidistat can be set in 5% increments, from 35% to 55% humidity or continuous on.

The humidity level will increase by 5% each time the button is pressed and will be displayed on screen.

**NOTE:** Humidifier will turn off when the set humidity level is reached. Humidifier will turn on when the humidity level drops 5% below the set humidity level.

**NOTE:** To eliminate any programmed humidistat setting, continue to press the programmable humidistat button until you reach CO, one level after 55%.



## AUTO MODE

Automatically adjusts mist output based on room humidity. Press to turn auto mode on/off. When on, AU will show on the digital display.

- Less than 35% RH, the humidifier will operate at mist level 3. The color code will glow red.
- Between 35%-55% RH the humidifier will operate at mist level 2. The color code will glow green.
- Over 55% RH the humidifier will cycle off until the humidity level drops below 55% RH. The color code will glow green.



## TIMER

Press the timer button until the desired auto-shutoff timer setting is displayed. The timer button will cycle through the following settings: 4, 8, 12, and 0 hours. To cancel the timer at any time, press the timer button until 0 hours is displayed.

**NOTE:** Always be sure the humidifier has a full tank of water prior to using the timer setting.

## HOW TO USE OIL TRAY

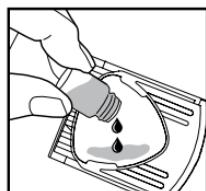
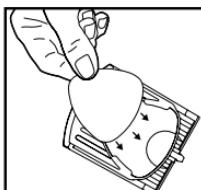
**CAUTION:** Putting oil anywhere but the oil tray will damage the humidifier.



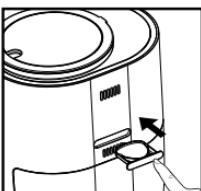
1. The oil tray is located on the back side of the humidifier.



2. Push to open and remove the tray. Use the 1 pre-installed essential oil pad in the oil tray (3 total included).



3. Add 5–7 drops of essential oil to the pad. You may use more or less depending on personal preference.  
**CAUTION:** Only place essential oil on the pad and NOT directly into the tray.



4. Place the oil tray back in its compartment and push to close. The scent will start automatically when the mist is turned on.

**NOTE:** For use with the included Homedics essential oil pads only.

**NOTE:** Do not leave a used essential oil pad in the oil tray if it will be out of use for a long period of time.

## ARE ESSENTIAL OILS SAFE TO USE AROUND PETS?

We should always exercise caution when using essential oils around pets. Keep all essential oil and aromatherapy products (like diffusers) out of the reach of pets. Keep open bottles away from pets to avoid internal consumption. We do not recommend the topical use of essential oils on pets, as they have a strong sense of smell and cannot get rid of the oil if they don't like it or it is disturbing them. When diffusing essential oils around pets, always diffuse in a well-ventilated area and leave an option for them to remove themselves from the space, such as leaving a door open. Every animal is different, so carefully observe how each animal responds when introducing an essential oil for the first time. If irritation occurs, discontinue the use of the essential oil. We recommend seeking medical attention if ingestion of essential oil occurs.

# HOW TO CLEAN AND CARE

**CAUTION:** Before cleaning, turn off and unplug the humidifier. Clean over a waterproof surface near a faucet.

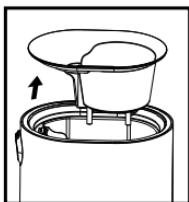
**DO NOT** place any parts of the humidifier in the dishwasher.

**DO NOT** submerge the humidifier base in water or any other liquid. Doing so will damage the humidifier.

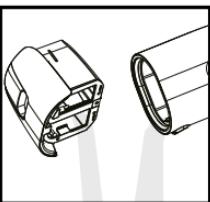
**DO NOT** use abrasive pads or brushes, harsh chemicals, detergents, or liquid soaps to clean the humidifier.

Clean with a soft cloth, cotton swab, or soft brush.

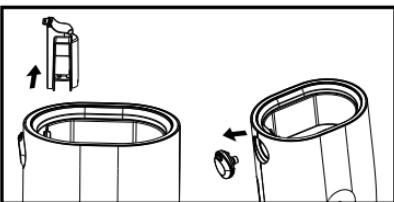
## WEEKLY CLEANING



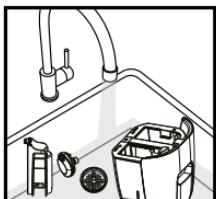
1. Remove reservoir cover and screen from the unit.



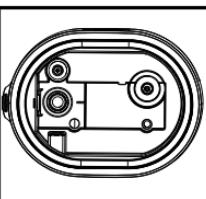
2. Remove the water tank and pour out any water from the tank and water reservoir.



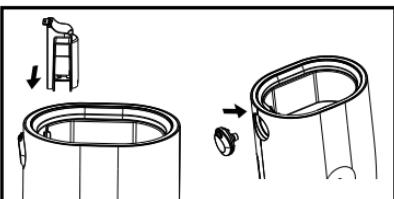
3. Remove the mist chimney and the nozzle.



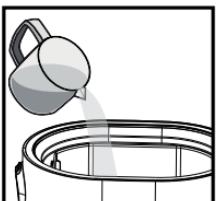
4. Rinse the mist chimney, screen, mist nozzle, and water tank with room temperature water.



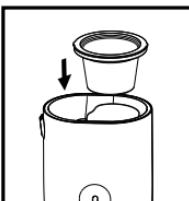
5. Wipe inside the reservoir with a damp soft cloth or soft brush.



6. Reinstall the mist chimney and nozzle.  
**CAUTION:** Never add water to the reservoir without the mist chimney installed.



7. Fill the water reservoir halfway with water, swish, and pour out.  
**CAUTION:** Never submerge the base in water on any other liquid.

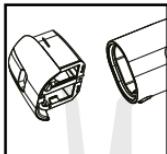


8. Thoroughly dry all parts with a soft cloth and reassemble.

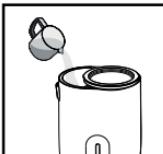
## SCALE REMOVAL

Perform when the Clean Reminder glows red, before storage, or as needed. Failure to do so may cause reduced or no mist output.

Prepare 4 cups/ 950 mL of a cleaning solution using a 50/50 mix of white vinegar and water.



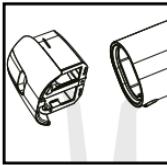
1. Remove the tank cover and pour out any water from the tank and water reservoir. Then place tank back into unit.



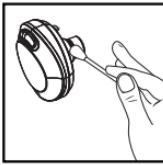
2. Fill the tank carefully with 4-cups/950 mL of 50/50 white vinegar and water. Swish the solution around the water tank. Do not pour out the solution.



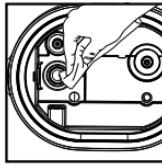
3. Plug in the power cord. Press and hold the power button and the mist button for 5 seconds. The pump will run for 45 seconds and the digital display will show "CL". Repeat step once more if needed.



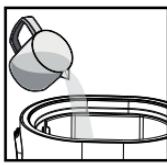
4. Pour out the solution from the water tank and water reservoir. Rinse the water tank with clean water until the vinegar smell is gone and wipe dry with a soft cloth.



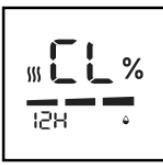
5. Remove the mist chimney and mist nozzle. Clean using the solution on a cotton swab. Rinse with water to remove the vinegar smell, dry and set aside.



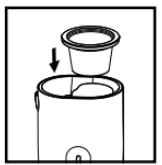
6. Wipe the transducer/ultrasonic membrane with a cotton swab to remove loosened scale. Never touch the transducer/ultrasonic membrane with your fingers; the natural oils in the skin can damage the surface.



7. Reinstall the mist chimney and mist nozzle. Pour a small amount of water in the water reservoir, swish, and pour out. Repeat until the vinegar smell is gone. **CAUTION:** Never submerge the base in water on any other liquid.



8. If needed, repeat steps 3 and 4 with a tank full of clean water to flush the cleaning solution from the tubing.



9. Completely dry all parts with a soft cloth before reassembling or storage.

## **CLEANING THE OIL TRAY**

1. Open the oil tray and remove the pad.
2. Rinse the oil tray with water and wipe dry with a soft cloth. DO NOT clean with detergent or liquid cleaners.  
**NOTE:** If continuing to use the same scent, set the oil pad aside for reuse.  
DO NOT leave a used pad in the oil tray when storing.

## **STORAGE**

Store in a cool, dry location.

### **Before storing**

1. Descaling the humidifier following the Scale Removal instructions.
2. Clean the oil tray following the Cleaning The Oil Tray instructions. DO NOT leave a used pad in the oil tray when storing.

### **After storing**

1. Rinse the tank with water prior to operating.

## **SPECIFICATIONS**

### **ULTRASONIC TECHNOLOGY**

This humidifier uses ultrasonic, high frequency technology to convert water into a fine mist that is dispersed evenly into the air.

### **ELECTRICAL RATING**

120VAC 60Hz, 70W

### **AUTO-SHUTOFF PROTECTION**

When the tank is empty, the humidifier will shut off automatically. The out of water indicator will glow red.

### **CAPACITY**

1.3 gallons

### **RUNTIME**

Up to 60 hours. Runtime is based on setting the mist level on the low setting. Based on the natural humidity level in your home, the temperature of water you use, and the mist-level setting, you may experience longer or shorter runtimes.

### **ROOM SIZE**

402 sq. feet / 37.3 sq. meters. Based on AHAM HU-1-2016 measurement as shown by independent laboratory testing.

### **QUIET OPERATION**

21.5-25.0 dBA

# REPLACEMENT PARTS

To purchase genuine Homedics Replacement parts, go to the retailer where you purchased your Homedics Ultrasonic Humidifier, or visit [www.homedics.com](http://www.homedics.com) (US), [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca) (CAN).



WATER TANK  
Model #: PP-UHEPL125TANK



DEMINERALIZATION CARTRIDGE  
Model #: UHE-HDC4



AROMA PADS  
Model #: UHE-PAD1

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No power	<ul style="list-style-type: none"><li>Unit is not plugged in</li><li>Unit is not turned on</li><li>No power at unit</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Plug in unit</li><li>Press the power button to turn humidifier on</li><li>Check circuits and fuses or try a different outlet</li></ul>
Reduced or no mist	<ul style="list-style-type: none"><li>Humidifier has not warmed up</li><li>Low mist setting</li><li>Too much water in the water reservoir</li><li>Moving the humidifier with water in the tank</li><li>Scale build-up</li><li>Out of water</li><li>Water tank or water reservoir washed with detergent</li><li>Plant foliage is covering the air intake vents or mist nozzle</li><li>Not enough water in reservoir</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Allow humidifier to run 20 minutes to warm up</li><li>Turn to a higher mist setting</li><li>Remove the water tank and pour out all water in the water reservoir. Replace the water tank. The water reservoir will refill automatically.</li><li>Too much water in the water reservoir. See solution above.</li><li>Clean following the Scale Removal instructions.</li><li>Fill the water tank</li><li>Rinse thoroughly with clean water until there is no foam or smell from detergent</li><li>Move or prune plant foliage that is blocking air intake vents or mist nozzle.</li><li>When the reservoir is empty, the display will flash for a few seconds and you may hear the pump running while it is filling.</li></ul>
Humidifier does not turn on or turns off during operation	<ul style="list-style-type: none"><li>Out of water</li><li>Room humidity higher than programmable humidistat setting</li><li>Auto mode</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Fill the water tank</li><li>The humidifier has cycled off. Set the humidistat to a higher setting or to CO (continuous on).</li><li>Room humidity is higher than 56% RH. The humidifier will cycle on when the humidity drops below 55%RH.</li></ul>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Water overflows from water reservoir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Damaged water tank</li> <li>• Water tank outlet valve</li> <li>• Moving the humidifier with water in the tank causing too much water to enter the water reservoir</li> <li>• Tank not seated securely on the base</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check tank for cracks or damage</li> <li>• Debris prevents a watertight seal. Use your finger to open the valve and rinse with water.</li> <li>• Remove the water tank and pour out all water in the water reservoir. Replace the water tank. The water reservoir will refill automatically.</li> <li>• Empty all water from the water reservoir and place the water tank properly on the base. The water reservoir will refill automatically.</li> </ul>
Water overflows when top-filling	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Water is poured too quickly.</li> <li>• Screen is blocked.</li> <li>• Water tank is not installed securely.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slow your rate of pour so the unit does not overflow.</li> <li>• Check the screen under the plant pot. If dirty, remove the screen to rinse any debris from the screen.</li> <li>• Install water tank at the back of the unit and push in all the way. If the water tank is not securely installed, water cannot flow into the tank from the top fill area.</li> </ul>
Peculiar odor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit is new</li> <li>• If unit is in use, the odor may be a dirty tank or old water in the tank and water reservoir.</li> <li>• Mold or fungus is growing in plant growth media.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Open the tank cover and let the tank air out in a cool, dry place for 12 hours</li> <li>• Clean following the Weekly Cleaning instructions. If odor persists, clean following the Scale Removal instructions</li> <li>• Check your plant and growth media to ensure no excessive mold or fungus growth. Repot your plant if necessary</li> </ul>
Excessive noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit is not level</li> <li>• Low water level</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Place unit on a flat, even surface.</li> <li>• Check the water level; refill the tank if the water is low</li> </ul>
White dust accumulation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard water used</li> <li>• Demineralization cartridge needs to be replaced</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use distilled water and a demineralization cartridge</li> <li>• Replace demineralization cartridge</li> </ul>
Clean Reminder illuminates on the digital display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transducer/Ultrasonic Membrane needs cleaning</li> <li>• Clean reminder needs to be reset</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Follow Scale Removal instructions in the How to Clean and Care Section.</li> <li>• After filling the tank with water, press and hold the Night-Light button until the red out of water symbol turns off.</li> </ul>

# **SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY**

**Product Description:** ultrasonic warm & cool mist humidifier with built-in planter

**Model Number:** UHE-PL125

**Trade Name:** Homedics

## **FCC Compliance Statement**

This device complies with Part 18 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **U.S. Contact Information**

**Company:** Homedics, LLC.

**Address:** 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30am-7:00pm EST Monday-Friday 1-800-466-3342

Homedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 18 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product has been tested and compiles with the requirements for Federal Communication Commission, Part 18. Although this product is tested and compiles with FCC, it may interfere with other devices. If this product is found to interfere with another device, separate the other device and this product. Conduct only the user maintenance found in this instruction manual. Other maintenance and servicing may cause harmful interference and can void the required FCC compliance.

CAN ICES-001(B)/NMB-001(B)

**Homedics**

## **2-YEAR LIMITED WARRANTY**

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase, except as noted below. Homedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your Homedics product, contact a Consumer Relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

Homedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate Homedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

**THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN, IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.**

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of Homedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For Canada, please visit [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

---

### **FOR SERVICE IN THE USA**

[cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

**8:30am-7:00pm EST Monday-Friday**

**1-800-466-3342**

### **FOR SERVICE IN CANADA**

[cservice@homedics.ca](mailto:cservice@homedics.ca)

**8:30am-5:00pm EST Monday-Friday**

**1-888-225-7378**



## activez votre garantie et découvrez votre produit

Scannez le code QR dans les **7 jours** suivant la réception de votre produit pour activer la garantie et découvrir tous les bienfaits de l'humidificateur !



**humidificateur à brume chaude et froide à ultrasons  
avec jardinière intégrée**

**MANUEL D'INSTRUCTIONS ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE**

UHE-PL125 | L-04667, Rev. 2

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉES, NOTAMMENT LES SUIVANTES :

## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. **DANGER** - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Placez toujours l'humidificateur sur une surface plane et ferme. Un tapis ou un coussin imperméable est recommandé sous l'humidificateur. Ne le placez jamais sur un tapis ou une moquette, ni sur un sol fini qui pourrait être endommagé par l'exposition à l'eau ou à l'humidité.
- Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour s'insérer dans une prise de courant polarisée d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de contourner cette fonction de sécurité.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant immédiatement après l'utilisation et avant le nettoyage.
- NE PAS tenter d'atteindre un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- NE PAS placer ou ranger l'appareil à un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- NE PAS placer ou faire tomber dans l'eau ou d'autres liquides.
- NE PAS utiliser d'eau à une température supérieure à 86°F (30°C).

## **AVERTISSEMENT** - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Homedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- N'utilisez PAS de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, des pièces fabriquées à l'aide d'une imprimante 3D).
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture quelconque.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si son cordon ou sa fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez l'appareil à un centre de service Homedics pour examen et réparation.

- Débranchez toujours l'appareil avant de le remplir ou de le déplacer.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous utilisez les commandes ou que vous retirez la fiche.
- NE JAMAIS utiliser l'humidificateur dans un environnement où des gaz explosifs sont présents.
- NE PAS placer l'humidificateur à proximité de sources de chaleur, telles qu'une cuisinière, et ne pas l'exposer directement au soleil.
- NE PAS transporter cet appareil par le cordon d'alimentation et ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme poignée.
- Pour le débrancher, mettez toutes les commandes sur la position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise de courant.

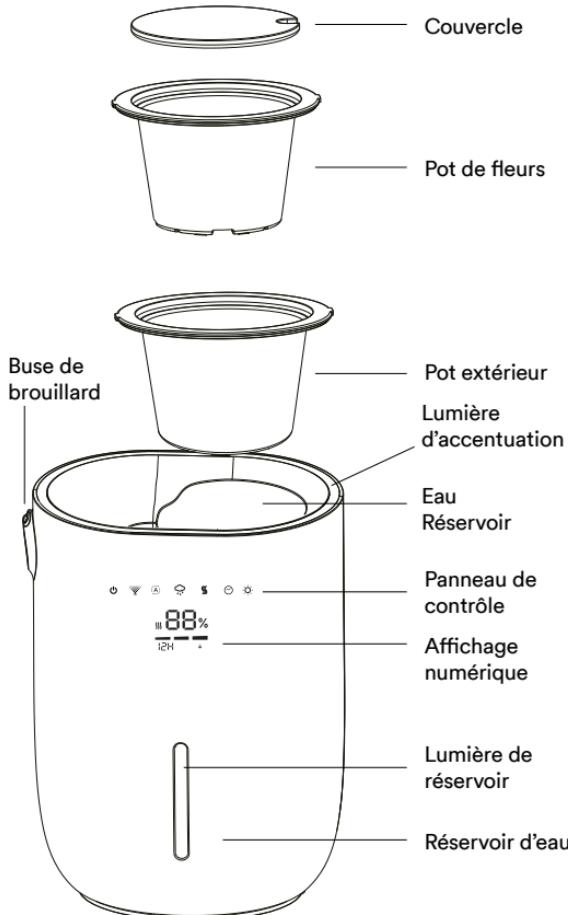
## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### **ATTENTION**

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant de mettre l'appareil en marche.

- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.
- NE JAMAIS couvrir l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Toujours tenir le cordon éloigné des températures élevées et du feu.
- Effectuer un entretien régulier de la membrane à ultrasons.
- NE JAMAIS utiliser de détergent pour nettoyer la membrane à ultrasons.
- NE JAMAIS nettoyer la membrane à ultrasons en grattant avec un objet dur.
- NE PAS tenter de régler ou de réparer l'appareil. L'entretien doit être effectué par un personnel professionnel ou qualifié.
- Arrêtez d'utiliser cet appareil s'il y a un bruit ou une odeur inhabituelle.
- Débranchez cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- NE PAS toucher l'eau ou les parties de l'appareil qui sont recouvertes d'eau pendant que l'appareil est en marche ou branché.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil sans eau dans le réservoir.
- Utilisez uniquement de l'eau dans le réservoir.
- N'AJOUTEZ JAMAIS d'additif à l'eau, y compris des huiles essentielles.
- NE PAS laver, régler ou déplacer cet appareil sans l'avoir préalablement débranché de la prise de courant.
- Tenir cet appareil hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
- NE PAS utiliser à l'extérieur. Pour usage intérieur seulement.
- Tout entretien de cet humidificateur doit être effectué uniquement par le personnel autorisé du service Homedics.
- NE PAS placer l'humidificateur sur un meuble.

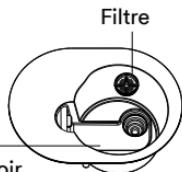
## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE HUMIDIFICATEUR À ULTRASONS AVEC ARDINIÈRE INTÉGRÉE



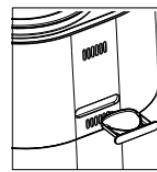
Cartouche de déminéralisation (1 pièce)



Huile essentielle Coussinets (3 pièces)

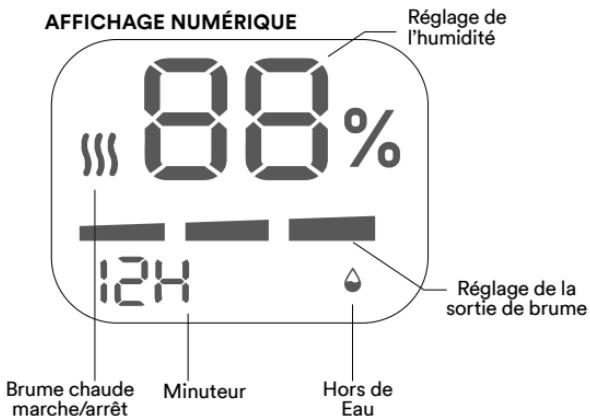


Filtre  
Eau Réervoir Couverture



Plateau d'huiles essentielles

# PANNEAU DE CONTRÔLE



## À PROPOS DE LA POUSSIÈRE BLANCHE

L'utilisation d'eau dure à forte teneur en minéraux peut entraîner l'accumulation d'un résidu minéral blanc sur les surfaces de la pièce à proximité de l'humidificateur. Ce résidu minéral est communément appelé « poussière blanche ». Plus la teneur en minéraux est élevée (ou plus votre eau est dure), plus le risque de poussière blanche est important. La poussière blanche n'est pas causée par un défaut de l'humidificateur. Elle est uniquement due aux minéraux en suspension dans l'eau.

# COMMENT REMPLIR L'HUMIDIFICATEUR

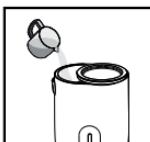
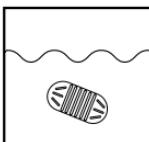
**ATTENTION :** Avant de remplir le réservoir d'eau, éteignez l'appareil et débranchez l'humidificateur de la prise de courant.

**REMARQUE :** Utilisez toujours les deux mains pour transporter le réservoir d'eau. Le réservoir à remplissage facile par le haut peut être rempli à l'aide d'un pichet ou directement au robinet. Pour de meilleurs résultats, utilisez de l'eau distillée.

## COMMENT ET POURQUOI UTILISER DES CARTOUCHES DE DÉMINÉRALISATION

La cartouche de déminéralisation Homedics vous aidera à réduire la formation de poussière blanche, un dépôt de minéraux laissé par l'utilisation d'eau dure dans votre humidificateur. La cartouche doit être remplacée toutes les 30 à 40 utilisations (remplissages). Il se peut que la cartouche doive être remplacée plus souvent si vous utilisez de l'eau très dure.

## REmplir avec une cruche



1. Retirer 1 cartouche de déminéralisation de son emballage et la faire tremper dans l'eau pendant 10 minutes.

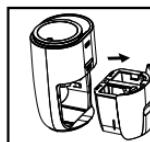
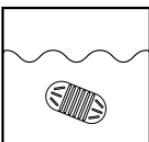
2. Remplissez soigneusement avec de l'eau propre et fraîche ou de l'eau distillée (si vous êtes dans une zone avec de l'eau dure) jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne la ligne de remplissage MAX. NE PAS remplir avec de l'eau tiède ou chaude. **ATTENTION:** Ne jamais ajouter d'huiles essentielles ou d'autres additifs dans le réservoir d'eau.



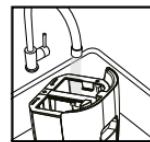
3. Ajouter la cartouche de déminéralisation trempée dans le réservoir d'eau.

4. Remettre le réservoir d'eau en place.

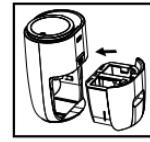
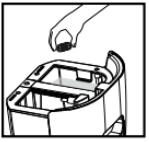
## REmplir au robinet



1. Retirer 1 cartouche de déminéralisation de son emballage et la faire tremper dans l'eau pendant 10 minutes.



3. Utiliser deux mains pour transporter le réservoir d'eau. Remplir avec de l'eau propre et froide ou de l'eau distillée (si dans une région où l'eau est dure) jusqu'à la ligne de remplissage MAX. NE PAS remplir avec de l'eau tiède ou chaude. **ATTENTION:** Ne jamais ajouter d'huiles essentielles ou d'autres additifs dans le réservoir d'eau.



4. Ajouter la cartouche de déminéralisation trempée dans le réservoir d'eau.

5. Remettre le réservoir d'eau en place.

## AJOUT D'UNE PLANTE

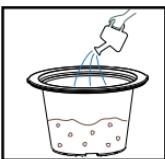
Pour des raisons de sécurité, le rempotage, l'ajout de terre, l'arrosage ou toute autre manipulation des plantes doivent être effectués lorsque l'appareil est éteint, débranché et que le pot de la jardinière est retiré de l'humidificateur et posé sur une surface plane et stable.



1. Retirez le pot de la jardinière et le pot extérieur de l'humidificateur.



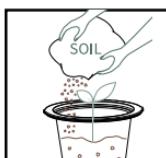
2. Ajoutez de la terre dans le pot de la jardinière.



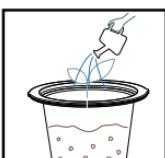
3. Humidifiez légèrement la terre avec un peu d'eau.



4. Insérez délicatement une plante d'un pot de 4 à 6 pouces dans le pot.



5. Ajoutez de la terre pour remplir le pot, sans trop le tasser.



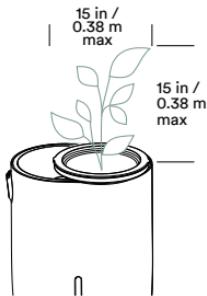
6. Arrosez la plante selon ses besoins.



7. Remettez le pot de la jardinière dans le pot extérieur, puis placez-les ensemble dans l'humidificateur à ultrasons.

Pour assurer la stabilité de votre humidificateur et la sécurité de l'utilisateur, votre pot ne doit pas mesurer plus de 6" de diamètre. Cette unité peut contenir une plante d'une hauteur maximale de 15" au-dessus du sol, d'une envergure de feuilles de 15" et d'un poids total de 2,4 lb (1,1 kg) de plante et de sol.

## TAILLE DE VOTRE PLANTE



La taille consiste à couper des parties de la plante afin de rafraîchir son apparence et de favoriser une croissance nouvelle et saine. Les besoins de taille varient en fonction de l'espèce végétale.



Pour garantir la stabilité de l'appareil et la sécurité de l'utilisateur, veuillez utiliser des plantes de petite taille dans la jardinière.

Attention : Empêcher le feuillage de bloquer les sorties d'air et de brume.

# MODE D'EMPLOI



## BOUTON D'ALIMENTATION

Allume/éteint l'humidificateur.

**NOTE :** Lorsque le réservoir est vide, l'écran clignotera pendant quelques secondes et vous pourrez entendre la pompe fonctionner pendant le remplissage.



## BRUME CHAUDE

Appuyez pour activer/désactiver la brume chaude. L'icône de brume chaude s'allumera sur l'écran. Une fois la brume chaude sélectionnée, il faudra 20 à 30 minutes pour réchauffer la brume.



## SORTIE DE BRUME

La brume se règle du niveau le plus bas (1) au niveau le plus élevé (3). Pour augmenter la sortie de brume, appuyez sur le bouton de sortie de brume ☀️. Le niveau de brume correspondant s'allumera sur l'écran. Utilisez la buse de brume rotative à 45 degrés pour ajuster la direction de la sortie de brume. Ne dirigez pas la buse de brume vers les murs ou les meubles.



## VEILLEUSE/ÉCLAIRAGE DE L'AFFICHAGE

Appuyez une fois sur le bouton de la veilleuse ☺ pour allumer la veilleuse. La lumière dans le réservoir d'eau de l'humidificateur s'allumera. Appuyez une deuxième fois sur le bouton pour allumer la lumière d'accentuation du rebord supérieur. Appuyez une troisième fois sur le bouton pour éteindre la lumière d'affichage. Appuyez à nouveau sur le bouton et la lumière d'accentuation du rebord supérieur s'atténue. Appuyez à nouveau et la lumière d'accentuation du rebord supérieur s'éteint, appuyez encore une fois et toutes les lumières seront éteintes. Appuyez encore une fois et les lumières d'affichage se rallument.



## PROGRAMMATION DU NIVEAU D'HUMIDITÉ

Le réglage par défaut de l'hygrostat est CO (continu). L'hygrostat programmable peut être réglé par incrément de 5 %, de 35 % à 55 % d'humidité ou en continu. Le niveau d'humidité augmentera de 5 % chaque fois que le bouton sera appuyé et sera affiché à l'écran.

**REMARQUE :** L'humidificateur s'éteindra lorsque le niveau d'humidité défini sera atteint.

L'humidificateur s'allumera lorsque le niveau d'humidité descendra de 5 % en dessous du niveau d'humidité défini.

**REMARQUE :** Pour éliminer tout réglage programmé de l'hygrostat, continuez à appuyer sur le bouton de l'hygrostat programmable jusqu'à atteindre CO, un niveau après 55 %.



## MODE AUTOMATIQUE

Ajuste automatiquement la sortie de brume en fonction de l'humidité ambiante. Appuyez sur le bouton pour activer/désactiver le mode automatique. Lorsque le mode automatique est activé, AU s'affiche sur l'écran numérique.

- Moins de 35 % d'HR, l'humidificateur fonctionnera au niveau de brume 3. Le code couleur s'allumera en rouge.
- Entre 35 % et 55 % d'HR, l'humidificateur fonctionnera au niveau de brume 2. Le code couleur s'allumera en vert.
- Plus de 55 % d'HR, l'humidificateur se cycle hors tension jusqu'à ce que le niveau d'humidité descende en dessous de 55 % d'HR. Le code couleur s'allumera en vert.



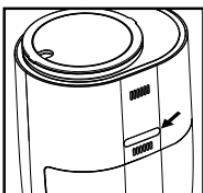
## MINUTERIE

Appuyez sur le bouton de la minuterie jusqu'à ce que le réglage de la minuterie d'arrêt automatique souhaité s'affiche. Le bouton de la minuterie fait défiler les réglages suivants: 4, 8, 12 et 0 heures. Pour annuler la minuterie à tout moment, appuyez sur le bouton de la minuterie jusqu'à ce que 0 heure s'affiche.

**REMARQUE :** Assurez-vous toujours que l'humidificateur a un réservoir d'eau plein avant d'utiliser la minuterie.

## UTILISATION DU BAC À HUILE

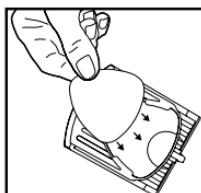
**ATTENTION :** Mettre de l'huile ailleurs que dans le bac à huile endommagera l'humidificateur.



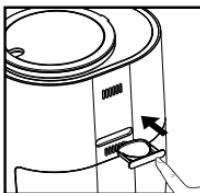
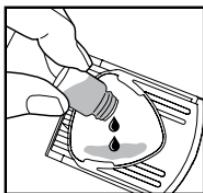
- La cuvette à huiles essentielles se trouve à l'arrière de l'humidificateur.



- Appuyez pour ouvrir et retirez le bac. Utilisez le tampon d'huile essentielle préinstallé (3 tampons inclus au total).



- Ajoutez 5 à 7 gouttes d'huile essentielle sur le tampon. Vous pouvez en utiliser plus ou moins selon vos préférences. **ATTENTION:** Ne placez pas d'huile essentielle directement dans l'appareil. Utilisez uniquement le tampon fourni et placez-le dans le bac à huile prévu à cet effet.



- Remettez le bac à huile dans son compartiment et appuyez pour le fermer. Le parfum se diffusera automatiquement lorsque la brume sera activée.

**REMARQUE :** À utiliser uniquement avec les tampons d'huiles essentielles Homedics fournis.

**REMARQUE :** Ne laissez pas un tampon d'huile essentielle usagé dans le bac à huile s'il ne sera pas utilisé pendant une longue période.

## SONT-ILS SÛRS D'UTILISER DES HUILES ESSENTIELLES AVEC DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ?

Il faut toujours être prudent lorsque l'on utilise des huiles essentielles à proximité d'animaux domestiques.

Tenez tous les produits à base d'huiles essentielles et d'aromathérapie (comme les diffuseurs) hors de portée des animaux. Gardez les bouteilles ouvertes hors de leur portée pour éviter qu'ils ne les ingèrent.

Nous déconseillons l'application topique d'huiles essentielles sur les animaux domestiques, car ils ont un odorat très développé et ne peuvent pas se débarrasser de l'huile si elle ne leur plaît pas ou les dérange.

Lorsque vous diffusez des huiles essentielles en présence d'animaux domestiques, faites-le toujours dans un endroit bien ventilé et laissez-leur la possibilité de quitter la pièce, par exemple en laissant une porte ouverte. Chaque animal est différent, donc observez attentivement comment chacun d'eux réagit lorsque vous introduisez une huile essentielle pour la première fois. En cas d'irritation, cessez d'utiliser l'huile essentielle. Nous vous recommandons de consulter un médecin en cas d'ingestion d'huile essentielle.

# COMMENT NETTOYER ET ENTRETIENIR

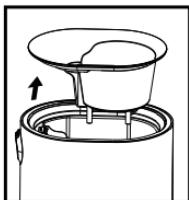
**ATTENTION :** Avant le nettoyage, éteignez et débranchez l'humidificateur. Nettoyer sur une surface imperméable près d'un robinet.

**NE PLACEZ AUCUNE** pièce de l'humidificateur dans le lave-vaisselle.

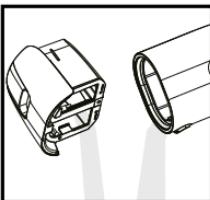
**NE PAS** immerger la base de l'humidificateur dans l'eau ou tout autre liquide. Cela endommagerait l'humidificateur.

**N'UTILISEZ PAS** de tampons ou de brosses abrasifs, de produits chimiques agressifs, de détergents ou de savons liquides pour nettoyer l'humidificateur. Nettoyer avec un chiffon doux, un coton-tige ou une brosse douce.

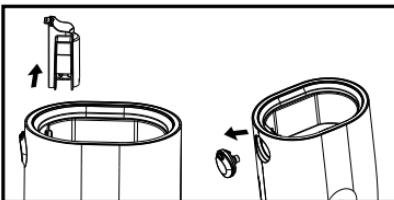
## NETTOYAGE HEBDOMADAIRE



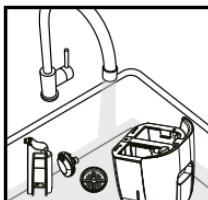
1. Retirez le couvercle du réservoir et l'écran de l'appareil.



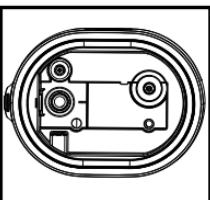
2. Retirez le réservoir d'eau et versez toute l'eau du réservoir et du réservoir d'eau.



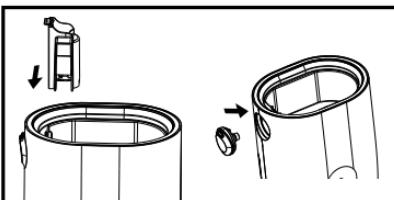
3. Retirez la cheminée de brumisation et la buse.



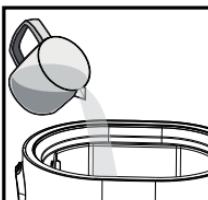
4. Rincez la cheminée de brume, le filtre, la buse de brume et le réservoir d'eau avec de l'eau à température ambiante.



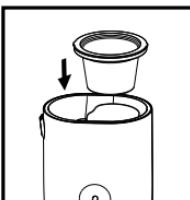
5. Essuyez l'intérieur du réservoir avec un chiffon doux et humide ou une brosse douce.



6. Réinstallez la cheminée de brumisation et la buse.  
**ATTENTION :** N'ajoutez jamais d'eau dans le réservoir sans que la cheminée de brumisation soit installée.



7. Remplissez le réservoir d'eau à moitié avec de l'eau, bruissez et versez.  
**ATTENTION :** Ne plongez jamais la base dans l'eau ou tout autre liquide.

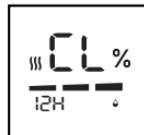
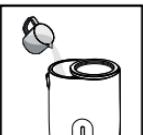
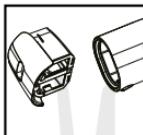


8. Séchez soigneusement toutes les pièces avec un chiffon doux et remontez.

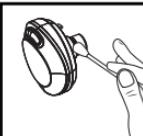
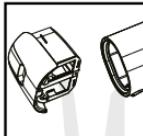
## DÉTARTRAGE

Effectuez cette opération lorsque le rappel de nettoyage devient rouge, avant le stockage ou au besoin. Ne pas le faire peut entraîner une production de brouillard réduite, voire inexistante.

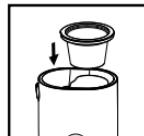
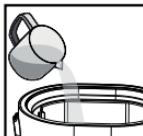
Préparez 4 tasses/950 mL d'une solution de nettoyage en utilisant un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau.



1. Retirez le couvercle du réservoir et videz l'eau du réservoir et du réservoir d'eau. Remettez ensuite le réservoir dans l'unité.
2. Remplissez soigneusement le réservoir avec 4 tasses / 950 mL d'un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau. Agitez la solution dans le réservoir d'eau. Ne videz pas la solution.
3. Branchez le cordon d'alimentation. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton d'alimentation et le bouton de brume pendant 5 secondes. La pompe fonctionnera pendant 45 secondes et l'écran numérique affichera «CL». Répétez l'étape une fois de plus si nécessaire.



4. Versez la solution du réservoir d'eau et du réservoir d'eau. Rincez le réservoir d'eau avec de l'eau propre jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre disparaîtse et essuyez-le avec un chiffon doux.
5. Retirez la cheminée de brouillard et la buse de brouillard. Nettoyer à l'aide de la solution sur un coton-tige. Rincer à l'eau pour éliminer l'odeur de vinaigre, sécher et réserver.
6. Essuyez le transducteur / la membrane à ultrasons avec un coton-tige pour éliminer le tartre décollé. Ne touchez jamais le transducteur / la membrane à ultrasons avec vos doigts; les huiles naturelles de la peau peuvent endommager la surface.



7. Réinstallez la cheminée de brumisation et la buse de brumisation. Versez une petite quantité d'eau dans le réservoir d'eau, bruissez et versez. Répétez jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre disparaîtse.
8. Si nécessaire, répétez les étapes 3 et 4 avec un réservoir rempli d'eau propre pour rincer la solution de nettoyage du tube.

**ATTENTION : Ne plongez jamais la base dans l'eau ou tout autre liquide.**

## **NETTOYAGE DU BAC À HUILE**

1. Ouvrez le bac à huile et retirez le tampon.
2. Rincez le bac à huile avec de l'eau et essuyez-le avec un chiffon doux. NE PAS nettoyer avec un détergent ou des nettoyants liquides.

**REMARQUE :** Si vous continuez à utiliser le même parfum, mettez le tampon d'huile de côté pour le réutiliser. NE laissez PAS un tampon usagé dans le bac à huile lors du stockage.

## **STOCKAGE**

Gardez dans un endroit frais et sec.

### **Avant de stocker**

1. Détarrez l'humidificateur en suivant les instructions de détartrage.
2. Nettoyez le bac à huile en suivant les instructions de nettoyage du bac à huile. NE laissez PAS un tampon usagé dans le bac à huile lors du stockage.

### **Après avoir stocké**

1. Rincez le réservoir avec de l'eau avant de l'utiliser.

## **CARACTÉRISTIQUES**

### **TECHNOLOGIE ULTRASONORE**

Cet humidificateur utilise une technologie ultrasonique à haute fréquence pour convertir l'eau en une fine brume dispersée uniformément dans l'air.

### **TARIF ELECTRIQUE**

120 VCA 60 Hz, 70 W

### **PROTECTION D'ARRÊT AUTOMATIQUE**

Lorsque le réservoir est vide, l'humidificateur s'éteint automatiquement. L'indicateur hors d'eau s'allumera en rouge.

### **CAPACITÉ**

1,3 gallon

### **DURÉE**

Jusqu'à 60 heures. La durée d'exécution est basée sur le réglage du niveau de brume au niveau le plus bas. En fonction du niveau d'humidité naturel de votre maison, de la température de l'eau que vous utilisez et du réglage du niveau de brume, vous pouvez connaître des durées de fonctionnement plus ou moins longues.

### **TAILLE DE LA CHAMBRE**

402 pieds carrés / 37,3 mètres carrés. Basé sur la mesure AHAM HU-1-2016, comme le montrent des tests en laboratoire indépendant.

### **FONCTIONNEMENT SILENCIEUX**

21,5-25,0 dBA

## **PIÈCES DE RECHANGE**

Pour acheter des pièces de rechange Homedics authentiques, rendez-vous chez le détaillant où vous avez acheté votre humidificateur à ultrasons Homedics ou visitez [www.homedics.com](http://www.homedics.com) (États-Unis), [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca) (CAN).



### **RÉSERVOIR D'EAU**

Modèle #: PP-UHEPL125TANK



### **TAMPONS ARÔMES**

Modèle #: UHE-PAD1



### **CARTOUCHE DE DÉMINÉRALISATION**

Modèle #: UHE-HDC4

# DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Aucune puissance	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas branché</li> <li>L'unité n'est pas allumée</li> <li>Pas de courant à l'unité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unité à brancher</li> <li>Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'humidificateur</li> <li>Vérifiez les circuits et les fusibles ou essayez une autre prise</li> </ul>
Brume réduite ou inexiste	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'humidificateur n'a pas réchauffé</li> <li>Réglage de faible brume</li> <li>Trop d'eau dans le réservoir d'eau</li> <li>Déplacer l'humidificateur avec de l'eau dans le réservoir</li> <li>Accumulation de tartre</li> <li>Hors de l'eau</li> <li>Réservoir d'eau ou réservoir d'eau lavé avec un détergent</li> <li>Le feuillage des plantes recouvre les bouches d'entrée d'air ou la buse de brumisation</li> <li>Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laisser l'humidificateur fonctionner 20 minutes pour se réchauffer</li> <li>Tournez-vous vers un réglage de brume plus élevé</li> <li>Retirez le réservoir d'eau et versez toute l'eau qu'il contient. Remplacez le réservoir d'eau. Le réservoir d'eau se remplira automatiquement.</li> <li>Trop d'eau dans le réservoir d'eau. Voir la solution ci-dessus.</li> <li>Nettoyez en suivant les instructions de détartrage.</li> <li>Remplissez le réservoir d'eau</li> <li>Rincer abondamment à l'eau claire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse ou d'odeur de détergent</li> <li>Déplacez ou taillez le feuillage des plantes qui bloque les bouches d'entrée d'air ou la buse de brumisation.</li> <li>Lorsque le réservoir est vide, l'écran clignotera pendant quelques secondes et vous pourrez entendre la pompe fonctionner pendant le remplissage.</li> </ul>
L'humidificateur ne s'allume pas ou s'éteint pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hors de l'eau</li> <li>Humidité ambiante supérieure au réglage programmable de l'hygrostat</li> <li>Mode automatique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplissez le réservoir d'eau</li> <li>L'humidificateur s'est éteint. Réglez l'hygrostat sur un réglage plus élevé ou sur CO (allumé en continu).</li> <li>L'humidité ambiante est supérieure à 56 % HR. L'humidificateur s'allumera lorsque l'humidité descend en dessous de 55 % HR.</li> </ul>
L'eau déborde du réservoir d'eau	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réservoir d'eau endommagé</li> <li>Vanne de sortie du réservoir d'eau</li> <li>Déplacer l'humidificateur avec de l'eau dans le réservoir, ce qui entraîne l'entrée d'une trop grande quantité d'eau dans le réservoir d'eau.</li> <li>Le réservoir n'est pas bien fixé sur la base</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le réservoir pour des fissures ou des dommages</li> <li>Les débris empêchent une étanchéité parfaite. Utilisez votre doigt pour ouvrir la valve et rincez à l'eau.</li> <li>Retirez le réservoir d'eau et versez toute l'eau qu'il contient. Remplacez le réservoir d'eau. Le réservoir d'eau se remplira automatiquement.</li> <li>Videz toute l'eau du réservoir d'eau et placez le réservoir d'eau correctement sur la base. Le réservoir d'eau se remplira automatiquement.</li> </ul>

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'eau déborde lors du remplissage par le haut	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'eau est versée trop rapidement.</li> <li>• L'écran est bloqué.</li> <li>• Le réservoir d'eau n'est pas installé correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ralentissez votre débit de versement pour éviter que l'unité ne déborde.</li> <li>• Vérifiez l'écran sous le pot de la plante. S'il est sale, retirez l'écran pour rincer les débris.</li> <li>• Installez le réservoir d'eau à l'arrière de l'unité et poussez-le jusqu'au bout. Si le réservoir d'eau n'est pas correctement installé, l'eau ne peut pas s'écouler dans le réservoir depuis la zone de remplissage par le haut.</li> </ul>
Odeur particulière	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unité est neuve</li> <li>• Si l'appareil est en cours d'utilisation, l'odeur peut être celle d'un réservoir sale ou d'une eau usée dans le réservoir et le réservoir d'eau.</li> <li>• Des moisissures ou des champignons se développent dans les milieux de croissance des plantes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrez le couvercle du réservoir et laissez le réservoir s'aérer dans un endroit frais et sec pendant 12 heures.</li> <li>• Nettoyer en suivant les instructions de nettoyage hebdomadaire. Si l'odeur persiste, nettoyez en suivant les instructions de détartrage.</li> <li>• Vérifiez votre plante et votre milieu de croissance pour vous assurer qu'il n'y a pas de croissance excessive de moisissures ou de champignons. Rempotez votre plante si nécessaire</li> </ul>
Bruit excessif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unité n'est pas de niveau</li> <li>• Niveau d'eau bas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Placez l'appareil sur une surface plane et uniforme.</li> <li>• Vérifiez le niveau d'eau; remplir le réservoir si le niveau d'eau est bas</li> </ul>
Accumulation de poussière blanche	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eau dure utilisée</li> <li>• La cartouche de déminéralisation doit être remplacée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez de l'eau distillée et une cartouche de déminéralisation</li> <li>• Remplacer la cartouche de déminéralisation</li> </ul>
Le rappel de nettoyage s'allume sur l'affichage numérique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le transducteur/la membrane ultrasonique doit être nettoyée</li> <li>• Le rappel de nettoyage doit être réinitialisé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suivez les instructions de retrait du tarte dans la section Comment nettoyer et entretenir.</li> <li>• Après avoir rempli le réservoir d'eau, maintenez enfoncé le bouton Night-Light jusqu'à ce que le symbole rouge hors d'eau s'éteigne.</li> </ul>

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

Description du produit : HUMIDIFICATEUR À ULTRASONS À BRUME CHAUDE ET FROIDE AVEC JARDINIÈRE INTÉGRÉE

Numéro de modèle : UHE-PL125

Nom commercial : Homedics

## Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 18 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) il doit accepter tout brouillage reçu, y compris celui susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

## Coordonnées aux États-Unis

Société : Homedics, LLC.

Adresse : 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8h30-19h00 HNE du lundi au vendredi 1-800-466-3342

Homedics n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées apportées à cet équipement. De telles modifications pourraient annuler le droit d'utilisation de l'équipement. Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 18 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Ce produit a été testé et est conforme aux exigences de la Federal Communication Commission, Partie 18. Bien que ce produit soit testé et conforme à la FCC, il peut interférer avec d'autres appareils. Si l'on constate que ce produit interfère avec un autre appareil, séparer l'autre appareil et ce produit. Effectuer uniquement l'entretien par l'utilisateur tel qu'il est indiqué dans ce manuel d'instructions. Tout autre entretien et service peut provoquer des interférences nuisibles et annuler la conformité FCC requise.

CAN ICES-001(B)/NMB-001(B)

**Homedics**

## GARANTIE LIMITÉE DE 2-ANS

Homedics vend ses produits avec l'intention que ceux-ci soient exempts de défauts de fabrication et de qualité d'exécution durant une période de deux années à compter de la date d'achat initiale, exception faite des indications ci-après. Homedics garantit que ce produit sera exempt de vices de matériel ou de malfaçon sous des conditions d'utilisation et d'entretien normales. La présente garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'applique pas aux détaillants.

Pour obtenir le service de garantie sur votre produit Homedics, contactez un représentant des Relations avec les Consommateurs pour obtenir de l'aide. Assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle du produit.

Homedics n'autorise personne, y compris mais non de façon limitative les détaillants, l'acheteur consommateur postérieur du produit auprès d'un détaillant, ou les acheteurs distants à lier Homedics de quelque façon que ce soit au-delà des modalités établies aux présentes. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par mauvais usage ou usage abusif ; accident ; attachement de quelque accessoire non autorisé que ce soit ; altération du produit ; installation impropre ; réparations ou modifications non autorisées, utilisation inappropriée de l'alimentation électrique ; perte de puissance ; produit qu'on a laissé tomber ; anomalie ou dommage à une pièce fonctionnelle pour avoir omis de faire l'entretien recommandé par le fabricant ; dommages dus au transport ; vol ; négligence ; vandalisme ; ou conditions environnementales ; perte de jouissance pendant que le produit est dans une installation de réparation ou est autrement en attente d'une réparation ou d'une réparation ; ou toute autre condition quelle qu'elle soit indépendante de la volonté de Homedics.

La présente garantie n'est exécutoire que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit nécessitant des modifications ou une adaptation pour lui permettre de fonctionner dans tout autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou une réparation de produit endommagé par de telles modifications n'est pas couvert au titre de la présente garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE AUX PRÉSENTES SERA LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'Y AURA AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. HOMEDICS N'AURA AUCUNE REDEVABILITÉ À L'ÉGARD DE QUELQUE DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU PARTICULIER QUE CE SOIT. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE N'EXIGERA-T-ELLE AUTRE CHOSE QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UNE OU PLUSIEURS PIÈCES JUGÉES DÉFECTUEUSES DURANT LA PÉRIODE D'APPLICATION DE LADITE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUÉ, SI LES PIÈCES DE RECHANGE POUR LE MATÉRIEL DÉFECTUEUX NE SONT PAS DISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS DE PRODUITS AUX LIEU ET PLACE D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou raccollés, y compris mais non de façon limitative à la vente de tels produits sur les sites internet de vente aux enchères et/ou la vente de tels produits par des revendeurs de surplus ou des entrepôts de vente. Toutes les garanties quelles qu'elles soient cesseront et seront immédiatement résiliées advenant que tout produit ou pièce de produit soit réparée, remplacée, altérée ou modifiée sans le consentement explicite et par écrit d'Homedics.

La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir des droits additionnels pouvant varier d'un état ou d'une province et d'un pays à l'autre. Compte tenu de la réglementation propre à chaque état, province et pays, certaines des restrictions qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour plus de renseignements concernant notre éventail de produits aux É.-U., veuillez visiter : [www.Homedics.com](http://www.Homedics.com). Au Canada, veuillez visiter : [www.Homedics.ca](http://www.Homedics.ca).

### POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U.

[cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

8 h 30 à 19 h 00 HNE du lundi au vendredi

1-800-466-3342

©2024 Homedics, LLC. Tous droits réservés. Homedics est une marque déposée de Homedics, LLC.

Distribué par Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-UHEPL125A

Fabriqué en Chine

### POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA

[cservice@homedics.ca](mailto:cservice@homedics.ca)

8 h 30 à 17 h 00 HNE du lundi au vendredi

1-888-225-7378

# Homedics®

## activa tu garantía y conoce tu producto

¡Escanea el código QR dentro de los 7 días posteriores  
a la recepción de tu producto para activar la garantía y  
disfrutar de todos los beneficios del humidificador!



**humidificador ultrasónico de niebla fría y caliente  
con jardinera incorporada**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA**

UHE-PL125 | L-04667, Rev. 2

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

AL UTILIZAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, QUE INCLUYEN LAS SIGUIENTES:

## LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

### PELIGRO

- PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Siempre coloque el humidificador sobre una superficie firme y plana. Se recomienda usar una alfombrilla o tapete impermeable debajo del humidificador. Nunca lo coloque sobre una alfombra o tapete, ni sobre un piso terminado que pueda dañarse por la exposición al agua o la humedad.
- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No intente anular esta función de seguridad.
- Siempre desenchufe la unidad del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de usarla y antes de limpiarla.
- NO intente alcanzar una unidad que se haya caído al agua. Desenchufe inmediatamente.
- NO coloque ni guarde la unidad donde pueda caerse o ser tirada a una tina o lavabo.
- NO la coloque ni la deje caer en agua u otros líquidos.
- NO use agua a más de 86 °F (30 °C).

### ADVERTENCIA

- PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A PERSONAS:

- Use esta unidad solo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Homedics; específicamente, cualquier accesorio que no se proporcione con esta unidad.
- NO use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas fabricadas con una impresora 3D).
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NUNCA opere el aparato si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio Homedics para su examen y reparación.
- Siempre desenchufe la unidad cuando llene o mueva la unidad.
- Asegúrese de que sus manos estén secas al operar los controles o quitar el enchufe.

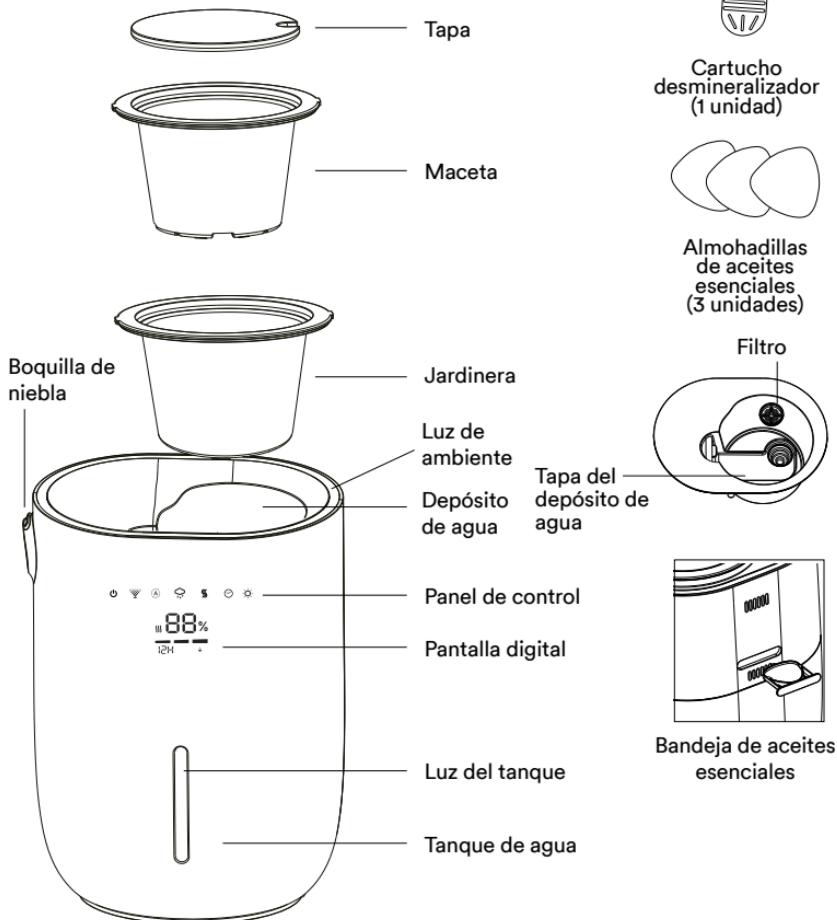
- NUNCA use el humidificador en un ambiente donde haya gases explosivos.
- NO coloque el humidificador cerca de fuentes de calor, como una estufa, y no exponga el humidificador a la luz solar directa.
- NO transporte esta unidad por el cable de alimentación ni use el cable de alimentación como asa.
- Para desconectar, apague todos los controles y luego retire el enchufe del tomacorriente.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

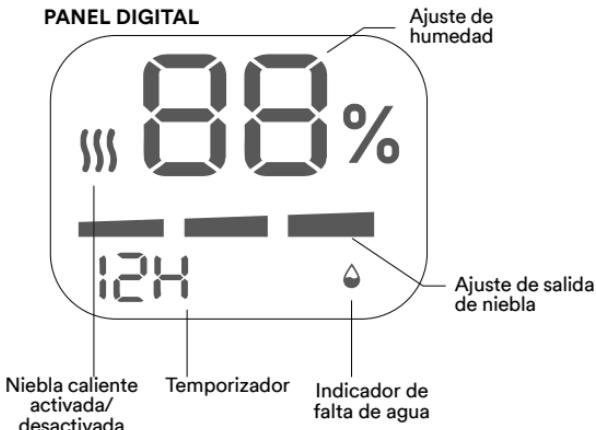
### PRECAUCIÓN - LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR.

- Este producto está diseñado solo para uso doméstico.
- NUNCA cubra la unidad mientras esté funcionando.
- Mantenga siempre el cable alejado de altas temperaturas y fuego.
- Realice un mantenimiento regular de la membrana ultrasónica.
- NUNCA use detergente para limpiar la membrana ultrasónica.
- NUNCA limpie la membrana ultrasónica raspando con un objeto duro.
- NO intente ajustar o reparar la unidad. El servicio técnico debe ser realizado por personal profesional o calificado.
- Deje de usar esta unidad si hay un ruido u olor inusual.
- Desconecte esta unidad cuando no la esté usando durante un período prolongado.
- NO toque el agua ni ninguna parte de la unidad que esté cubierta de agua mientras la unidad esté encendida o enchufada.
- NUNCA opere sin agua en el tanque.
- Solo use agua en el tanque.
- NUNCA use ningún aditivo en el agua, incluidos los aceites esenciales.
- NO lave, ajuste ni mueva esta unidad sin desenchufarla primero del tomacorriente.
- Mantenga esta unidad fuera del alcance de los niños. No permita que los niños usen esta unidad sin supervisión.
- NO lo use al aire libre. Solo para uso en interiores.
- Todo el mantenimiento de este humidificador debe ser realizado únicamente por personal autorizado de servicio Homedics.
- NO coloque un humidificador sobre muebles.

## **CONOZCA SU HUMIDIFICADOR ULTRASÓNICO CON JARDINERA PEQUEÑA**



# PANEL DE CONTROL



Encendido/ apagado	Nivel de niebla	Modo automático	Control de humedad	Niebla caliente on/off	Temporizador	Luz on/off

## ACERCA DEL POLVO BLANCO

El uso de agua dura con alto contenido mineral puede provocar la acumulación de residuos minerales blancos en las superficies de la habitación cercanas al humidificador. Este residuo mineral se conoce comúnmente como "polvo blanco". Cuanto mayor sea el contenido mineral (o más dura sea el agua), mayor será la posibilidad de que aparezca polvo blanco.

# CÓMO LLENAR EL HUMIDIFICADOR

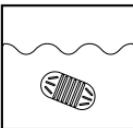
**PRECAUCIÓN:** Antes de llenar el tanque con agua, apague el humidificador y desenchufe la unidad del tomacorriente.

**NOTA:** Siempre use las dos manos para transportar el tanque de agua. El práctico tanque de llenado superior se puede llenar con una jarra o directamente del grifo. Para obtener mejores resultados, use agua destilada.

## CÓMO Y POR QUÉ UTILIZAR CARTUCHOS DE DESMINERALIZACIÓN

El cartucho de desmineralización de Homedics ayudará a reducir la posibilidad de que se forme polvo blanco, un depósito de minerales que queda al usar agua dura en su humidificador. El cartucho debe reemplazarse cada 30 a 40 llenados. Es posible que sea necesario reemplazar el cartucho con más frecuencia si utiliza agua muy dura.

### PARA LLENAR CON UNA JARRA



1. Retire 1 cartucho de desmineralización del embalaje y sumérjalo en agua durante 10 minutos.



2. Llene con cuidado con agua limpia y fría o agua destilada (si se encuentra en un área con agua dura) hasta que el nivel del agua alcance la línea de llenado MAX. NO llene con agua tibia o caliente.  
**PRECAUCIÓN:** Nunca agregue aceites esenciales u otros aditivos al tanque de agua o al depósito de agua.

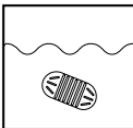


3. Agregue el cartucho de desmineralización empapado al tanque de agua.

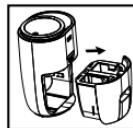


4. Vuelva a colocar el tanque de agua.

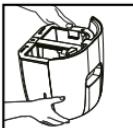
### PARA LLENAR EN EL GRIFO



1. Retire 1 cartucho de desmineralización del paquete y sumérjalo en agua durante 10 minutos.



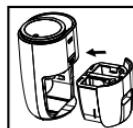
2. Retire el tanque de agua de la unidad.



3. Utilice 2 manos para transportar el tanque de agua. Llénelo con agua limpia y fría o agua destilada (si se encuentra en un área con agua dura) hasta que el nivel del agua alcance la línea de llenado MÁX. NO llene con agua tibia o caliente. **PRECAUCIÓN:** Nunca agregue aceites esenciales u otros aditivos al tanque de agua o al depósito de agua.



4. Agregue el cartucho de desmineralización empapado al tanque de agua.



5. Vuelva a colocar el tanque de agua.

# AÑADIR UNA PLANTA

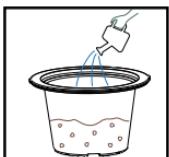
Por seguridad, el trasplante, la adición de tierra, el riego o cualquier otra manipulación de las plantas se deben realizar con la unidad apagada, desenchufada y la maceta retirada del humidificador y colocada sobre una superficie plana y estable.



1. Retire la maceta y la maceta exterior del humidificador.



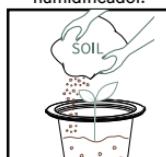
2. Agregue tierra en la maceta.



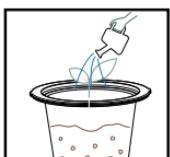
3. Humedece la tierra con un poco de agua.



4. Inserte una planta de un recipiente de 4" a 6" en la maceta.



5. Agregue más tierra, no llene demasiado.



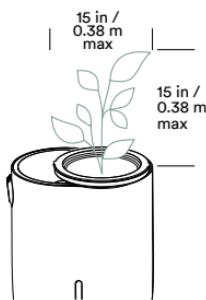
6. Riegue según sea necesario.



7. Inserte la maceta nuevamente en la maceta exterior y colóquela nuevamente en el humidificador ultrasónico.

Para garantizar la estabilidad de su humidificador y la seguridad del usuario, su olla no debe tener más de 6" de diámetro. Esta unidad puede contener una planta de una altura máxima de 15" sobre el suelo, una extensión de hoja de 15" y un peso total de planta y suelo de 2,4 libras (1,1 kg).

## PODA TU PLANTA



La poda es la práctica de recortar partes de la planta para renovar su aspecto y permitir un crecimiento nuevo y saludable. Las necesidades de poda variarán según la especie de planta.



Mantenga la altura de la planta por debajo de 15 pulgadas/0,38 metros para garantizar la estabilidad de la unidad y la seguridad de los usuarios.

**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que el follaje de la planta no bloquee las rejillas de entrada de aire ni la salida de niebla.

# CÓMO OPERAR



## BOTÓN DE ENCENDIDO

Enciende y apaga el humidificador.

**NOTA:** Cuando el depósito esté vacío, la pantalla parpadeará durante unos segundos y es posible que escuche la bomba funcionando mientras se llena.



## NIEBLA CALIENTE

Presione este botón para activar o desactivar la niebla caliente. El ícono de niebla caliente se iluminará en la pantalla. Una vez seleccionada la niebla caliente, tardará de 20 a 30 minutos en calentar la niebla.



## SALIDA DE NIEBLA

La intensidad de la niebla se ajusta desde el nivel más bajo (1) hasta el más alto (3). Para aumentar la salida de niebla, presione el botón ☰ de salida de niebla. El nivel de niebla correspondiente se iluminará en la pantalla. Utilice la boquilla de niebla giratoria 45 grados para ajustar la dirección de salida de niebla. No dirija la boquilla de niebla hacia paredes o muebles.



## LUZ NOCTURNA / LUCES DE PANTALLA

Presiona el botón de la luz nocturna ☽ una vez para encender la luz nocturna. La luz en el tanque de agua del humidificador se encenderá. Presiona el botón una segunda vez para encender la luz de acento del borde superior. Presiona el botón una tercera vez para apagar la luz de la pantalla. Presiona el botón nuevamente y la luz de acento del borde superior se atenúa. Presiona nuevamente y la luz de acento del borde superior se apaga, presiona nuevamente y todas las luces estarán apagadas. Presiona nuevamente y las luces de la pantalla se vuelven a encender.



## PROGRAMACIÓN DEL NIVEL DE HUMEDAD

El ajuste predeterminado del humidistato es CO (continuo). El humidistato programable se puede ajustar en incrementos del 5%, desde 35% hasta 55% de humedad o continuo.

El nivel de humedad aumentará un 5% cada vez que se presione el botón y se mostrará en la pantalla.

**NOTA:** El humidificador se apagará cuando se alcance el nivel de humedad establecido. El humidificador se encenderá cuando el nivel de humedad baje un 5% por debajo del nivel establecido.

**NOTA:** Para eliminar cualquier configuración programada del humidistato, continúe presionando el botón del humidistato programable hasta llegar a CO, un nivel después del 55%.



## MODO AUTOMÁTICO

Ajusta automáticamente la salida de niebla según la humedad de la habitación. Presione para activar o desactivar el modo automático. Cuando está encendido, AU se mostrará en la pantalla digital.

- Menos del 35% de HR, el humidificador funcionará a nivel de niebla 3. El código de color se iluminará en rojo.
- Entre 35% - 55% de HR, el humidificador funcionará a nivel de niebla 2. El código de color se iluminará en verde.
- Más del 55% de HR, el humidificador se apagará por ciclos hasta que el nivel de humedad baje por debajo del 55% de HR. El código de color se iluminará en verde.



## TEMPORIZADOR

Presione el botón del temporizador hasta que se muestre la configuración deseada del temporizador de apagado automático. El botón del temporizador recorrerá las siguientes configuraciones: 4, 8, 12 y 0 horas. Para cancelar el temporizador en cualquier momento, presione el botón del temporizador hasta que se muestren 0 horas.

**NOTA:** Siempre asegúrese de que el humidificador tenga el tanque lleno de agua antes de usar la configuración del temporizador.

## CÓMO UTILIZAR LA BANDEJA DE ACEITE

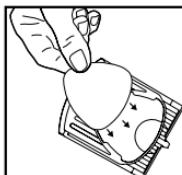
**PRECAUCIÓN:** Poner aceite en cualquier lugar que no sea la bandeja de aceite dañará el humidificador.



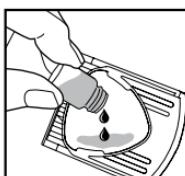
1. La bandeja de aceites esenciales está ubicada en la parte posterior del humidificador.



2. Presione para abrir y retirar la bandeja. Utilice 1 almohadilla de aceite esencial preinstalada en la bandeja de aceite (3 en total incluidas).



3. Agregue de 5 a 7 gotas de aceite esencial a la almohadilla. Puede utilizar más o menos según sus preferencias personales.  
**PRECAUCIÓN:** Coloque únicamente aceite esencial en la almohadilla y NO directamente en la bandeja.



4. Coloque la bandeja de aceite nuevamente en su compartimento y empújela para cerrarla. El aroma comenzará automáticamente cuando se encienda la niebla.

**NOTA:** Para usar únicamente con las almohadillas de aceite esencial Homedics incluidas.

**NOTA:** No deje una almohadilla de aceite esencial usada en la bandeja de aceite si no estará en uso durante un período prolongado.

## ¿ES SEGURO USAR ACEITES ESENCIALES CERCA DE LAS MASCOTAS?

Siempre debemos tener cuidado al usar aceites esenciales cerca de las mascotas. Mantenga todos los productos de aceites esenciales y aromaterapia (como difusores) fuera del alcance de los animales. Mantenga los frascos abiertos lejos de las mascotas para evitar la ingestión. No recomendamos el uso tópico de aceites esenciales en las mascotas, ya que tienen un olfato muy fuerte y no pueden deshacerse del aceite si no les gusta o las molesta. Al difundir aceites esenciales cerca de las mascotas, hágalo siempre en un área bien ventilada y déjelas la opción de salir del lugar, como dejar una puerta abierta. Cada animal es diferente, así que observe atentamente cómo reacciona cada uno cuando introduce un aceite esencial por primera vez. Si se produce irritación, suspenda el uso del aceite esencial. Recomendamos buscar atención médica si se produce la ingestión de aceite esencial.

# CÓMO LIMPIAR Y CUIDAR

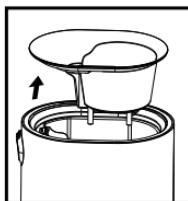
**PRECAUCIÓN:** Antes de limpiar, apague y desenchufe el humidificador. Limpie sobre una superficie impermeable cerca de un grifo.

**NO** coloque ninguna pieza del humidificador en el lavavajillas.

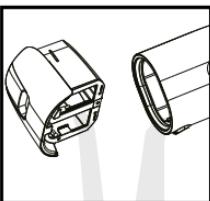
**NO** sumerja la base del humidificador en agua ni en ningún otro líquido. Hacerlo dañará el humidificador.

**NO** utilice estropajos o cepillos abrasivos, productos químicos agresivos, detergentes ni jabones líquidos para limpiar el humidificador. Limpie con un paño suave, un bastoncillo de algodón o un cepillo suave.

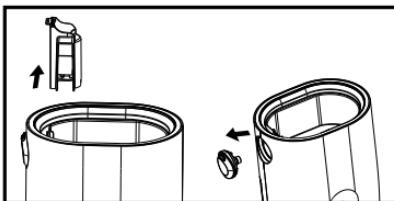
## LIMPIEZA SEMANAL



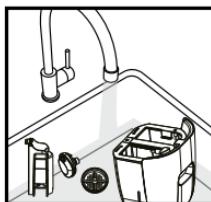
1. Retire la tapa del depósito y el filtro de la unidad.



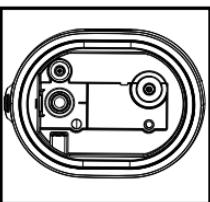
2. Retire el tanque de agua y vierta el agua del tanque y del depósito de agua.



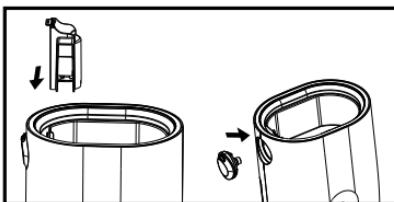
3. Retire la chimenea de niebla y la boquilla.



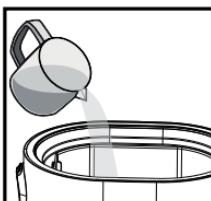
4. Enjuague la chimenea de nebulización, el filtro, la boquilla de nebulización y el tanque de agua con agua a temperatura ambiente.



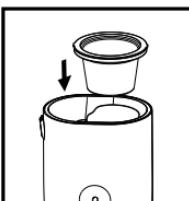
5. Limpie el interior del depósito con un paño suave húmedo o un cepillo suave.



6. Vuelva a instalar la chimenea de niebla y la boquilla. **PRECAUCIÓN:** Nunca agregue agua al depósito sin la chimenea de niebla instalada.



7. Llene el depósito de agua hasta la mitad con agua, agítelo y viértalo. **PRECAUCIÓN:** Nunca sumerja la base en agua sobre ningún otro líquido.

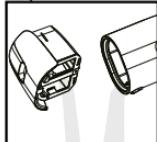


8. Seque bien todas las piezas con un paño suave y vuelva a montarlas.

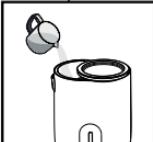
## ELIMINACIÓN DE ESCALA

Realícelo cuando el Recordatorio de limpieza se ilumine en rojo, antes del almacenamiento o según sea necesario. De lo contrario, la salida de niebla podría reducirse o no existir.

Prepare 4 tazas/950 ml de una solución limpia usando una mezcla 50/50 de vinagre blanco y agua.



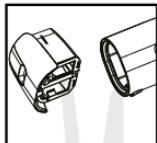
1. Retire la tapa del tanque y vierta el agua del tanque y del depósito de agua. Luego coloque el tanque nuevamente en la unidad.



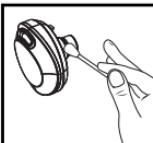
2. Llene el tanque cuidadosamente con 4 tazas/950 ml de vinagre blanco 50/50 y agua. Agite la solución alrededor del tanque de agua. No vierta la solución.



3. Conecte el cable de alimentación. Mantenga presionado el botón de encendido y el botón de niebla durante 5 segundos. La bomba funcionará durante 45 segundos y la pantalla digital mostrará "CL". Repita el paso una vez más si es necesario.



4. Vierta la solución del tanque de agua y del depósito de agua. Enjuague el tanque de agua con agua limpia hasta que desaparezca el olor a vinagre y séquelo con un paño suave.



5. Retire la chimenea de niebla y la boquilla de niebla. Limpie usando la solución en un hisopo de algodón. Enjuagar con agua para quitar el olor a vinagre, secar y reservar.



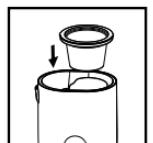
6. Limpie el transducteur / membrana ultrasónica con un hisopo de algodón para eliminar la incrustación suelta. Nunca toque el transducteur / la membrane ultrásonica con los dedos; los aceites naturales de la piel pueden dañar la superficie.



7. Vuelva a instalar la chimenea de niebla y la boquilla de niebla. Vierta una pequeña cantidad de agua en el depósito de agua, agite y viértalo. Repita hasta que desaparezca el olor a vinagre.



8. Si es necesario, repita los pasos 3 y 4 con un tanque lleno de agua limpia para eliminar la solución limpia del tubo.



9. Seque completamente todas las piezas con un paño suave antes de volver a montarlas o guardarlas.

**PRECAUCIÓN:** Nunca sumerja la base en agua sobre ningún otro líquido.

## LIMPIEZA DE LA BANDEJA DE ACEITE

1. Abra la bandeja de aceite y retire la almohadilla.
2. Enjuague la bandeja de aceite con agua y séquela con un paño suave. NO limpie con detergente o limpiadores líquidos.

**NOTA:** Si continúa usando el mismo aroma, deje la almohadilla de aceite a un lado para reutilizarla. NO deje una almohadilla usada en la bandeja de aceite cuando la guarde.

## ALMACENAMIENTO

Almacenar en un lugar fresco y seco.

### Antes de almacenar

1. Descalcifique el humidificador siguiendo las instrucciones de eliminación de sarro.
2. Limpie la bandeja de aceite siguiendo las instrucciones de Limpieza de la bandeja de aceite. NO deje una almohadilla usada en la bandeja de aceite cuando la guarde.

### Después de almacenar

1. Enjuague el tanque con agua antes de operar.

# ESPECIFICACIONES

## TECNOLOGÍA ULTRASÓNICA

Este humidificador utiliza tecnología ultrasónica de alta frecuencia para convertir el agua en una fina niebla que se dispersa uniformemente en el aire.

## CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA

120 VCA 60 Hz, 70 W

## PROTECCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO

Cuando el tanque esté vacío, el humidificador se apagará automáticamente. El indicador de falta de agua se iluminará en rojo.

## CAPACIDAD

1,3 galones

## TIEMPO DE EJECUCIÓN

Hasta 60 horas. El tiempo de ejecución se basa en establecer el nivel de niebla en la configuración baja. Según el nivel de humedad natural de su hogar, la temperatura del agua que usa y la configuración del nivel de niebla, es posible que experimente tiempos de funcionamiento más largos o más cortos.

## TAMAÑO DE LA HABITACIÓN

402 pies cuadrados / 37,3 metros cuadrados. Basado en la medición AHAM HU-1-2016 según lo demostrado por pruebas de laboratorio independientes.

## OPERACIÓN SILENCIOSA

21,5-25,0 dBA

# PIEZAS DE REPUESTO

Para comprar piezas de repuesto originales de Homedics, diríjase al minorista donde compró su humidificador ultrasónico Homedics o visite [www.homedics.com](http://www.homedics.com) (EE. UU.), [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca) (CAN).



TANQUE DE AGUA

Modelo #: PP-UHEPL125TANK



CARTUCHO DE

DESMINERALIZACIÓN

Modelo #: UHE-HDC4



ALMOHADILLAS AROMÁTICAS

Modelo #: UHE-PAD1

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>• La unidad no está enchufada</li><li>• La unidad no está encendida</li><li>• No hay energía en la unidad</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte la unidad</li><li>• Presione el botón de encendido para encender el humidificador.</li><li>• Verifique los circuitos y los fusibles o pruebe con un tomacorriente diferente</li></ul>
Niebla reducida o nula	<ul style="list-style-type: none"><li>• El humidificador no se ha calentado</li><li>• Configuración de niebla baja</li><li>• Demasiada agua en el depósito de agua.</li><li>• Mover el humidificador con agua en el tanque</li><li>• Acumulación de escala</li><li>• Fuerza del agua</li><li>• Tanque de agua o depósito de agua lavado con detergente</li><li>• El follaje de la planta cubre las rejillas de entrada de aire o la boquilla de nebulización.</li><li>• El reservorio tiene poca agua.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deje que el humidificador funcione durante 20 minutos para que se caliente.</li><li>• Cambie a una configuración de niebla más alta</li><li>• Retire el tanque de agua y vierta toda el agua en el depósito de agua. Reemplace el tanque de agua. El depósito de agua se llenará automáticamente.</li><li>• Demasiada agua en el depósito de agua. Ver solución arriba.</li><li>• Limpie siguiendo las instrucciones de eliminación de sarro.</li><li>• Llene el tanque de agua</li><li>• Enjuague bien con agua limpia hasta que no haya espuma ni olor a detergente.</li><li>• Mueva o podes el follaje de las plantas que esté bloqueando las rejillas de entrada de aire o la boquilla de nebulización.</li><li>• Cuando el depósito esté vacío, la pantalla parpadeará durante unos segundos y es posible que escuche la bomba funcionando mientras se llena.</li></ul>
El humidificador no se enciende o se apaga durante el funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fuera del agua</li><li>• Humedad ambiente superior a la configuración del higróstato programable</li><li>• Modo automático</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Llene el tanque de agua</li><li>• El humidificador se apagó. Configure el higróstato a una configuración más alta o a CO (encendido continuo).</li><li>• La humedad ambiental es superior al 56% RH. El humidificador se encenderá cuando la humedad caiga por debajo del 55 % de humedad relativa.</li></ul>

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El agua se desborda del depósito de agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tanque de agua dañado</li> <li>Válvula de salida del tanque de agua.</li> <li>Mover el humidificador con agua en el tanque provoca que entre demasiada agua al depósito de agua.</li> <li>El tanque no está bien asentado en la base.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise el tanque en busca de grietas o daños.</li> <li>Los desechos impiden un sello hermético. Utilice su dedo para abrir la válvula y enjuagar con agua.</li> <li>Retire el tanque de agua y vierta toda el agua en el depósito de agua. Reemplace el tanque de agua. El depósito de agua se llenará automáticamente.</li> <li>Vacié toda el agua del depósito de agua y coloque el tanque de agua correctamente en la base. El depósito de agua se llenará automáticamente.</li> </ul>
El agua se desborda al llenar desde arriba	<ul style="list-style-type: none"> <li>El agua se vierte demasiado rápido.</li> <li>La pantalla está bloqueada.</li> <li>El tanque de agua no está instalado correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disminuya la velocidad de vertido para evitar que la unidad se desborde.</li> <li>Revise la pantalla debajo de la maceta. Si está sucia, retire la pantalla para enjuagar los escombros.</li> <li>Instale el tanque de agua en la parte trasera de la unidad y empújelo hasta el fondo. Si el tanque de agua no está instalado correctamente, el agua no puede fluir al tanque desde el área de llenado superior.</li> </ul>
Olor peculiar	<ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad es nueva</li> <li>Si la unidad está en uso, el olor puede ser un tanque sucio o agua vieja en el tanque y el depósito de agua.</li> <li>Hay moho u hongos creciendo en los medios de crecimiento de las plantas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la tapa del tanque y deje que el tanque se ventile en un lugar fresco y seco durante 12 horas.</li> <li>Limpie siguiendo las instrucciones de Limpieza Semanal. Si el olor persiste, limpie siguiendo las instrucciones de eliminación de sarro.</li> <li>Revise su planta y sus medios de crecimiento para asegurarse de que no haya crecimiento excesivo de moho u hongos. Trasplante su planta si es necesario</li> </ul>
Ruido excesivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad no está nivelada.</li> <li>Nivel de agua bajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coloque la unidad sobre una superficie plana y uniforme.</li> <li>Verifique el nivel del agua; Vuelva a llenar el tanque si el agua está baja.</li> </ul>
Acumulación de polvo blanco	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se utiliza agua dura</li> <li>Es necesario reemplazar el cartucho de desmineralización.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice agua destilada y un cartucho desmineralizador.</li> <li>Reemplace el cartucho de desmineralización</li> </ul>
El recordatorio de limpieza se ilumina en la pantalla digital.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El transductor/membrana ultrasónica necesita limpieza</li> <li>Es necesario restablecer el recordatorio de limpieza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siga las instrucciones de eliminación de sarro en la sección Cómo limpiar y cuidar.</li> <li>Después de llenar el tanque con agua, mantenga presionado el botón de luz nocturna hasta que se apague el símbolo rojo sin agua.</li> </ul>

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

**Descripción del Producto:** Humidificador ultrasónico de niebla fría y caliente con jardinera incorporada

**Número de Modelo:** UHE-PL125

**Nombre Comercial:** Homedics

## Declaración de Conformidad FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 18 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

## Información de Contacto en EE. UU.

**Empresa:** Homedics, LLC.

**Dirección:** 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

**Horario de atención:** De lunes a viernes de 8:30 am a 7:00 pm EST 1-800-466-3342

Homedics no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 18 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico calificado en radio/TV para obtener ayuda.

Este producto ha sido probado y cumple con los requisitos de la Parte 18 de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Aunque este producto está probado y cumple con las normas FCC, puede interferir con otros dispositivos. Si se detecta que este producto interfiere con otro dispositivo, separe el otro dispositivo de éste. Realice únicamente el mantenimiento por parte del usuario que se encuentra en este manual de instrucciones. Otro tipo de mantenimiento o reparación puede causar interferencias perjudiciales y anular el cumplimiento obligatorio de las normas FCC.

CAN ICES-001(B)/NMB-001(B)

**Homedics**

## GARANTÍA LIMITADA DE 2-AÑOS

Homedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. Homedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto Homedics, comuníquese con un representante de Relaciones con el Cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

Homedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a Homedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en el que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de Homedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGÚN DEFECTO EN EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUBSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes o a granel. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de Homedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada estado y de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA visite [www.Homedics.com](http://www.Homedics.com). Para Canadá, por favor, visite [www.Homedics.ca](http://www.Homedics.ca).

### PARA OBTENER SERVICIO EN EE. UU.

[cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

8:30 a. m. a 7:00 p. m. EST de lunes a viernes

1-800-466-3342

### PARA SERVICIO EN CANADÁ

[cservice@homedics.CA](mailto:cservice@homedics.CA)

8:30 a. m. a 5:00 p. m. EST De lunes a viernes

1-888-225-7378